Read No. ME 907



# The Mizoram Gazette Published by Authority

Vol. XXVIII Aizawl, Friday, 5. 3. 1999, Phalguna 14, S.E. 1920, Issue No. 10

### GOVERNMENT OF MIZORAM PART I

Appointments, Postings, Transfers, Powers, and Other Personal Notices and Orders.

(ORDERS BY THE GOVERNOR)

### **NOTIFICATIONS**

No. LA/ESTT/7/96/Pt, the 1st March, 1999. The Governor of Mizoram, in consultation with the Speaker, is pleased to extend the service of Pu H.L. Chunga, Secretary, Mizoram Legislative Assembly, beyond the age of superannuation for a period of 6 (six) months with effect from 1.3.1999 to 31.8.1999.

Ngurthanzuala, Deputy Secretary.

No. A. 22012/1/90-P&E, the 25th February, 1999. In the interest of Public Service, the Governor Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following Executive Engineers under Power & Electricity Department as follows with immediate effect.

SI. No.	Name of Officer  2  Pu F. Lalrinpuia	Present place of posting	New place of posting	Remarks
1	2	3	4	5
1.	Pu F. Lalrinpuia	E.E. (P) L.E.C. Lunglei	E.E. Constn. Divn, Aizawi.	Vice Chawng- khuma trans- ferred.

1	2	3	4	5
2.	Pu Chawngkhuma	E.E. Constn. Div. Aizawl,	E.E. Kolasib Division.	Vice David C. Zahmuaka transferred.
3.	Pu David C. Zahmuaka	E.E. Kolasib	E.E. Maint. Div-II Lunglei.	Vice Zosang- liana trans- ferred.
4.	Pu Zosangliana	E.E. Maint. Div-II, Lunglei.	E.E. Maint. Div-I, Lunglei.	Vice C. Lian- lunga trans- ferred.
5.	Pu C. Lianlunga	E.E. Maint. Div-I Lunglei.	E.E. (P) Trans. Cir. Aizawl.	Vice Lalrema transferred.
6.	Pu Lalrema	E.E. (P) Trans. Cir. Aizawl.	E.E. Elect, Div. Serchhip.	Vice Rualza- khuma trans- ferred.
7.	Pu Rualzakhuma	E.E. Elect. Div. Serchhip.	E.E. Monitoring C.E. (P) Office.	
8.	Pu Vanialrema	E.E. Monitoring C.E. (P) Office.		Vice L. Pachuau transferred.
9.	Pu L. Pachuau	E.E. Maint. Div-I Aizawl.	E.E. (P) C.E. Office.	Vacant.
10.	Pu Lalrinmawia	E.E. R.E.C. C.E. Office.	E.E. Chhimtui- pui Div. Saiha.	Vice Laluap- liana trans- ferred.
11.	Pu Laluapliana	E.E. C.T.P. Saiha.	E.E. Maint. Div-III Aizawi.	Vice Jolly Newman transferred.
12.	Pu Jolly Newman	E.E. Maint Div-III, Aizawl.	E.O. to C.E. C.E. Office.	Vice S.K. Dey, trans- ferred.
13.	Pu S.K. Dey	` '	E.E. R.E.C. C.E. Office.	Vice Lal- rinmawia transferred.

Sl. 1 and 10 will move first. Executive Engineer (Planning) Lunglei Electrical Circle should be looked after by a Senior-most Sub-Divisional Officer of the Superintending Engineer's Office Lunglei in addition to his present duty.

No.A-32013/1/89-P&E/Pt. III, the 4th March, 1999. In continuation to this Department Notification of even number dt.5.6.98 and in the interest of public services, the Governor of Mizoram is pleased to order appointment of Pu Lalnunmawia, Grade IV of Mizoram Engineering Service as Superintending Engineer, Power & Electricity Deptt. on officiating basis with retrospective effect from 11.10.97 to 19.4.98 in the scale of pay of Rs. 3700-125-4700-150-5000/- p.m.

No.A-32013/1/89-P&E/Pt. III, the 4th March, 1999. In continuation to this Department Notification of even number dt. 5.6.98 and in the interest of public services, the Governor of Mizoram is pleased to order appointment of Pu C.L. Thangliana, Grade-III of Mizoram Engineering Service as Additional Chief Engineer, Power & Electricity Department on officiating basis with retrospective effect from 11.10.97 to 19.4.98 in the scale of pay of Rs. 4100-125-4350-150-5300/-p.m.

Haukhum Hauzel,
Commissioner,
Power & Electricity Department.

No.A.31012/3/96-PERS (B), the 26th February, 1999. The Governor of Mizoram is pleased to confirm the following officers to the Junior Grade of M.C.S. with effect from the dates as shown against their names:

S/No.	Name of officer	<del></del>	Date of confirm	nation
1. I	Pu Rothangvunga		18.1.1999	
	u R. Lalramnghaka		18.1.1999	

No.A.22012/7/94-PERS(B), the 1st March, 1999. In supersession of this Department's Notification of even number dt.18.2.99, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of Pu L. Hrangnawna, I.P.S., Superintendent of Police, A.C.B. as Superintendent of Police, Crime with immediate effect and until further orders.

to the second of the second of

No. A. 22012/4/89-Pers(E), the 3rd March, 1999. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following M.C.S., Officers as shown against their names with immediate effect and until further orders:—

S.No.	Name	Present posting	Transferred to			
1.	Pu Jimmy Vanlalruata	P. S. to Chief Minister	Deputy Director, LAD (Vacant)			
2.	Pu V. Lalremthanga	Under Secretary, DP & AR(GSW)	P. S. to Chief Ministervice Pu Jimmy Vanlal-rusta transferred.			

Further, the Governor of Mizoram is pleased to order that Pu Lalbiaktluanga, M.C.S., Under Secretary, Home Department will hold the charge of Under Secretary, DP & AR(GSW) in addition to his own duties with immediate effect till alternative arrangement is made.

No. A. 19014/2/80-APT(A), the 5th March, 1999. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to revoke this Department Notification No. A. 32013/2/89-Pers(B) Pt. dated 28. 9. 1998 reverting the Officiating promotion of Pu B. Lalhema MCS to the Selection Grade of MCS.

On revocation of the said Notification, the Governor of Mizoram is further pleased to order that Pu B. Lalhema will continue to be Additional Secretary to the Govt, of Mizoram. Education & Human Resources Development Department on ex-cadre arrangement and he will draw his pay & allowances against the vacant post of Secretary, Relief & Rehabilitation.

No. A. 22012/1/95-P&AR(CSW), the 4th March, 1999. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order that Pu L. R. Laskar, IAS (87), Secretary, Printing & Stationery, etc. (link officer of Pu M.C. Goswami, IAS (Rtd), will look after the following Departments for the time being in addition to his own duties till alternative arrangements are made.

- 1. G. A. D.
- 2. S. A. D.
- 3. Industries.

No. A. 46012/6/98-LJE/11, the 25th February, 1999. In exercise of the powers conferred by Sub-Section (1) of Section 20 of the code of Criminal Procedure, 1973 (Act No. 2 of 1974) read with Notification of Government of India, Ministry of Home Affairs, No. U-11011/2/74-UTL (iii) (S. O. 185 'E') dated 20th March, 1974, Part II Section 3(11), the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu V. Zahnuna, MCS, Sub-Divisional Officer (Sadar) Mamit as Executive Magistrate with immediate effect and until further orders or so long as he holds the post of Sub-Divisonal Officer (Sadar) Aizawl West District at Mamit unless sooner withdrawn.

P. Chakraborty, Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.32012/1/93-HFW(N), the 5th March, 1999. On the recommendation of MPSC and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to promote Pi Rothangpuii, Tutor, GNM School, Aizawl to the post of Assistant Director (Nursing) in the scale of pay of Rs. 2200-75-2800-EB-100-4000/- p.m. plus other allowances as admissible from time to time with effect from the date of joining the post.

The promotion is made against the vacant post of Assistant Director(N) created vide this Department's letter No.MHE.23/76-77/10 dt. 7.7.1978.

Lalthuamluaia Sailo, Under Secretary to the Govt. of Mizoram, Health & Family Welfare Department.

No.D.12011/1/95-HFW, the 5th March, 1999. In pursuance of the Director General of Health Services PH(Food) Section, New Delhi letter No.M.11014/95-PH(Food) dt.11.1.96, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Dr. K. Ropari as Nodal Officer for the purpose of implementation of World Bank supported Public Health Food quality control (Food Safety) Project in Mizoram with immediate effect.

On his appointment as Nodal Officer as above, Dr. K. Ropari will be responsible for all issues relating to the implementation of World Bank supported Public Health Food quality control (Food Safety) in the State of Mizoram in addition to his normal duties.

R. Dengkunga, Under Secretary to the Govt. of Mizoram, Health & Family Welfare Department. No.B.14050/5/97-CCOP, the 4th March, 1999. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Secretary, i/o Co-operation Department as Chairman, MIZOFED as per the provision of Chaire 31 of the Bye-Law of MIZOFED with immediate effect and until further order.

R. Vaniahnaka, Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram, Cooperation Department.

No.A.38020/1/89-F.Est/42, the 5th March, 1999. On attaining the age of 58 years, the Governor of Mizoram is pleased to release Pu K. Zachhunga, Director, Mizoram State Lottery, Government of Mizoram on retirement from service on superannuation pension on 31.3.1999 (AN.).

C. Lalchnuma, Finance Commissioner Govt. of Mizoram.

## Government of Mizoram PART II (A)

Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts, Awards of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to Land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments.

#### NOTIFICATIONS

No. CR-64/98-LAD, the 5th March, 1999. Pending final disposal of the case in Civil Rule No. 64/98 and as per the order of the Hon'ble Gauhati High Court, Aizawl Bench dated 5.1.1999, the Governor of Mizoram is pleased to revive the Village Council of Piler dissolved vide Notification No. LAD/VCA-207/89 dated 17.8.1998 with immediate effect.

The Governor of Mizoram is further, pleased to restore the Executive Body of the above Village Council with immediate effect.

Denghnuna, Commissioner & Secretary, Local Administration Department. No. Z. 1103/2/98-HFW (RHS), the 3rd March, 1999. With a view to minimise the problem of over crowding at Aizawl Civil Hospital and thereby improving health care services to the people and also taking into consideration the need of Aizawl South area, the Governor of Mizoram is pleased to convert the existing 10 bedded Post Partum Unit alongwith 40 bedded new addition at Kulikawn into a General Hospital as an extension of Aizawl Civil Hospital. Consequent upon such a conversion, Kulikawn Hospital shall function as an extension of Aizawl Civil Hospital while the original 10 bedded Post Partum Unit shall continue to function as usual. The Doctors/Specialists in the Aizawl Civil Hospital will visit Kulikawn Hospital on scheduled timings as decided by the Medical Superintendent of Aizawl Civil Hospital. Patients registered and examined by Doctors at Kulikawn Hospital shall have direct access to all the available facilities at the main Aizawl Civil Hospital without rerouting as fresh patients.

Lalngheta Sailo, Commissioner & Secretary, Health & Family Welfare Deptt.

No. LAD/VCA-298/88, the 3rd March, 1999. Pu Lalthianghlima, V/C. member Serchlip banna thehluh chu Mizoram Gevernor chuan Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 section 7(6) hmangin a pawmpui a.

Chutichuan, Serchhip Village Council ah chuan V/C. Elected member seat pakhat a ruek ta tih puan nghal a ni.

No. LAD/VCA-108/90, the 26th February, 1999. Sairang Village council executive body insiam thatna chu Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 section 7(1) leh section 15 hmangin a hnuaia mi ang hian a pawmpui a ni.

1. President

Pu Selhnuna

2. Vice President

- Pu C. Biakmawia

3. Treasurer

- Pu C. Pathanga

Sairang V.C. te hian a rang thei angin charge an in hlan nghal tur a ni.

Biaksangi,
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.LAD/VCA-199/89(A), the 1st March, 1999. Hrianghmun Village Council nominated member Pu Chinkhenthanga chu Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 section 6(1) na hmangin Mizoram Governor chuan V/C. nominated member a nihna chawihtirin a aiah Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 sec.3(3) hmangin Pu Khenzapauva chu Hrianghmun V/C. nominated member atan a ruat thar a ni.

NoLAD/VCA-218/99(A), the 25th February, 1999. Hmuncheng Village Council executive body insiamthatna chu Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 section 7(1) hmangin a hnuaia mi ang hian a pawm pui a ni.

- 1. President
- Pu Lalhlimpuia
- 2. Vice President
- Pu Thanghlira

Hmuncheng V/C. te hian a rang thei angin charge an inhlan nghal tur a ni.

No.LAD/VCA.176/89(A), the 25th February, 1999. Khawbel Village Council executive body insiamthatna chu Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (Village Councils)Act, 1953 section 7(1) na hmangin a hnuaia mi ang hian a pawmpui a ni.

- 1. President
- Pu Lianzika
- 2. Vice President
- Pu A. Dengthuama
- 3. Treasurer
- Pu C. Mandinga

Khawbel V.C. te hian a rang thei angin charge an inhlan tur a ni.

No.LAD/VCL.25/98(A), the 25th February, 1999. Lungrang 'S' Village Council executive body insiamthatna chu Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (Village Councils) Act, section 7(1) & section 15 hmangin a hnuaia mi ang hian a pawmpui a ni.

- 1. President
- Pu K. Lalrema
- 2. Vice President
- Pu J.Lallunghnema
- 3. Treasurer
- Pu Khamliana

Lungrang 'S' V.C. to him a rang thei angin charge an inhlan nghal tur a ni.

No.LAD/VCA-92/89, the 4th March, 1999. Pu L. Sailova President leh Pu Lalchungnunga Vice President, Thenzawl V/C te banna chu Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 sec. 7(4) & 7(5) hmangin a mawmpui a.

Chutichuan Thenzawl V/C te executivo boby that an insiamna che Misoram Governor chuan Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 section 7(1) hmangin hnuais mi ang hisn a pawmpui a ni.

- 1. V.C. President
- Pu R.C. Hranghmingthanga
- 2. Vice President
- Pu J. Lalchhuanawma
- 3. Treasurer
- Pu. R. Pianmawia

No.LAD/VCL-102/97, the 3rd March, 1999. Phaileng 'S' (Lunglei District) V/C nominated member Pu Lalthankima chu Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 section 6(1) na hmangin Mizoram Governor chuan V/C nominated member a nihna a chawlhtir a ni. Tin, a aiawh tur hi Village Council President in rawn ruat vat tura hriattir a ni e.

No.LAD/VCA-261/89, the 3rd March, 1999. Tuidam Village Council executive body insiam thatna chu Mizoram Governor chuan Lushal Hills District (Village Councils) Act, 1953 section 7(1) hmangin a hnuala mi ang hlan a pawmpui a ni.

- 1. President
- Pu R. Lalmuanawma
- 2. Vice President
- Pu Rokunga
- 3. Tressurer
- Pu F.Thangkhuma.

Tuidam V/C te hian a rang thei angin charge an inhlan nghal tur a ni.

No.LAD/VCA-48/88, the 25th February, 1999. New Vervek Village Council Nominated member Pu Lalzuiliana chu Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 section 6(1) na hmangin Mizoram Governor chuan V/C Nominated member a nihna chawlhtirin a aiah Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 section 3(3) hmangin Pu Lalkunga chu New Vervek V/C nominated member atan a ruat thar a ni.

Lalthuamliana, Under Secretary to the Govt. of Mizoram, Local Administration Deptt.

### CORRIGENDA

No.A.22012/4/94-PERS (B)/PT, the 5th March, 1999. In partial modification of this Department's Notification of even no. Dt. 7.1.98 and in pursuance of the Govt. of India, Ministry of Environment & Forest, New Delhi corrigendum

No.42011/1/96-IFS-I Dt.20.1.99, the date of appointment to Selection: Grade in respect of Shri L.R.Thanga, IFS (AGMUT:83) has been re-determined as 1.4.1996 and not 1.1, 1996.

H. Siku,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A. 32012/3/94-AH&V/PT, the 1st March, 1999. Name of Dr. Vanneihtluanga, Vety. Assistant Surgeon, Khuangleng appeared in this Department Notification even No. Dt. 19.2.99 may pleased be read as "Dr. V. Vanneitluanga, Vety. Assistant Surgeon, Khuangleng."

> D.K. Dutta. Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

### ORDERS

No.G. 17012/1/93-F.EST, the 3rd March, 1999. In partial modification of this Department's order No.G. 17012/5/93-F.EST, Dt.21,10,1993, and in exercise of the power conferred under Rules 14 of the Delegation of Financial Powers Rules 1978 read with Government of India, Ministry of Home Affairs, No.11011/38/80-FIN/11. Dt. 6.9.1939, the Governor of Mizoram is pleased to declare Principal, Womens Polytechnic as Head of Office under Schedule-II of D.F.P. Rules for exercising the financial powers enumerated therein.

This order will take effect from the date of issue till further orders.

R. Kaprumvunga,

Joint Secretary to the Govt. of Mizoram,
Finance Department.

No. A. 11011/1/93-P & S, the 3rd March, 1999. The Governor of Mizoram is pleased to accord sanction to the Retension of 87 (eighty seven) temporary posts under Printing & Stationery Department, Government of Mizoram as shown in the annexure in the scale of pay as shown against each post for a period of 1 (one) year w.e.f. 1.3.99 to 29.2.2000.

The expenditure is debitable under the head of Account as shown against each in the annexure.

This issues with the concurrence of Finance Department vide their I.D. NO. FIN (E) 477/98 dt. 24.2.99.

N. Zahry,

Under Secretary to the Govt. of Mizoram,

Printing & Stationery Department.

## ANNEXURE TO THE PROPOSAL FOR RETENTION OF TEMPORARY POSTS UNDER PRINTING & STATIONERY DEPARTMENT FOR THE YEAR 1999—2000

	ere e e e e e e e e e e e e e e e e e e				NON PLA	N AND PLAN
SI. No.	Name of Post.	No. of posts.	Scale of Pay.	Original Creation No & date.	Last retention No & date.	Head of Account.
1	2	3	4	5	6	7
<u> </u>	DIRECTION &	ADMI	NISTRATION (AI	ZAWL)		
1.	Assistant	1	Rs. 1640-2900/-	A. 11013/1/83-P&S dt. 20.4.89.	A. 11011/1/93- P&S dt. 2.4.98.	2058-Printing & Stationery  001-Direction & Admn.
						001(1)-Direction (NP) 001(1)(1)-Salary.
2.	U.D.C.	. 1	Rs. 1400-2600/	A. 11013/1/83-P&S dt. 4.3.88.	do	2058-Printing & Stationery 001-Direction & Admn. 001(1)-Direction(NP)
3.	L.D.C.	1	Rs. 1200-2040/-	do	<del>d</del> o	-do-same to the
4.	Driver	1. 1. 1.	Rs. 950-1500/~	A. 11012/1/83-P&S	—do —	—do—
5.	Driver	1	—do—	dt. 23.1.87. A. 11013/1/83-P&S	- do	—do—
6.	Grade-IV	1	Rs. 800-1150/-	A. 11013/1/83-P&S dt. 20.4.89.	<b>—do—</b>	—do—
7.	Peon	1	do	A. 11012/1/83-P&S dt. 23.1.87.	do	_do_

1.	2	7.7.	4	5	6	7
II.	GOVT. PRESS, AI	ZA	WL	<del></del>		
1.	Manager	1	Rs. 3000-4500/-	A. 11013/1/93-P dt, 19.7.94.	ASdo-	2058-Printin & Stationery 103-Govt. 1 ress 103(1)-Aizawi & Lunglei Press
					•	103(1)(1)-Salary (Plan)
2.	Editor i/c Gazette	1	Rs. 2000-3500/-	A. 11013/1/83-P dt. 20. 4. 89.	%S —do—	—do—
3.	Type Graphic- cum-Graphic Artis	1 پل	Rs. 1640–2900/	A. 11013/I/83- P&S dt. 4.3.88	A. 11011/1/93- P&S dt. 2.4.98	2058-Printing & Stationery 103-Govt. Press 108(1)-Govt. Press(NP)
4.	Junion Engineer	. 1	do	No.FMC.44/8 (a) dt. 18.7.86		103-Govt. Press 103(1)-Govt. Press (Azl) 103(1)(1)-Salary(NP)
5.	Estimator	1	<b>—</b> do <b>—</b>	do	—do —	-do
6.	Head Reader	1	do	A. 11013/1/83 P&S dt. 20.4.8		—do—
7.	Sr. Electrician	1	do	do	-do-	—do—
8.	Block Maker	1	Rs. 1400-2600/-	A. 11013/1/83 P & S dt. 4.3.8		2058-Printing & Stationery 103-Govt. Press 103(1)-Govt. Press (NP)
9.	Proof Reader	1	- do	A. 11013/1/3 P&S dr. 20.4.		2058-Printing & Stationery 103-Govt. Press 103(1)-Govt. Press(NP) 103(1)(1)-Salary.
10.	Machineman Gr-II	1	Rs. 1350-2200/-	A. 11013/1/8 P&S dt. 24.1.8		2058-Printing & Stationery 103-Govt. Press 103(1)-Govt. Press, Aizawl 103(1)(1)-Salary (NP)

				87		en geografie (n. 1919). Tier de la companya (n. 1919). Tier de la companya (n. 1919).
	2	3	4	5	6	7
11.	Machineman Gr-H	1	do	A. 11013/1/83- P&S dt. 20.4.89	<b>—do—</b>	2058-Printing & Stationery 103-Govt. Press 103(1)-Govt. Press 103(1)(1)-Salary (NP)
12.	Machineman Gr-III	1	Rs. 1200–18 <del>00</del> /-	A. 11012/1/83- P&S dt. 23.1.87	—ob—	103-Govt. Press 103(1)-Govt. Press, Aizawl. 103(1)(1)-Salary (NP)
<b>1,3</b> ,	Binder Gr - II	l	Rs. 1200-1800/-	A. 11013/1/83- P&S dt. 20. 4. 89	A.11011/1/93-P&dt. 2. 4. 98	S 2058-Printing & Stationery 103-Govt. Press 103(1)-Govt. Press 103(1)(1)-Salary (NP)
14.	Machineman Gr-III		do <sub>₹5</sub>	_do-	<del>_</del> de <sub>(T</sub> , t) t , t 's	The state of the s
	Graining Operator	1		—do—	do	qo
16.	Machine Attendant	2	Rs.800-115 <del>0</del> /-	A.11012/1/83-P&S dt. 23. 1. 87.	do 	—do—
17.	Handyman	1	de	A.11013/1/83-P&S dt. 20. 4, 89.	—do—	do
18.	Asstt. Stamp Caster	110	<b>—do</b> —	, <del>, , do , , , , , , , , , , , , , , , , ,</del>	-do-	do
19.	Envelope Maker	1	do	do	do	do
20.	Gazette poster	į.	<b>d</b> o	- do	do	—do
21.	Folder	1 -	do	⊸do—	—do	—do —
	Machine Attendant Chowkider		• • •	—do—	—do— —do —	-do-
24.	Bindery Assistant	1 -	-do	d <b>o</b>	do	do

1 2	3	4		6	7 ( 7 ) ( 7 )
			5	0	
FORMS & STATION	VERY I	DEPOT, AIZAWI	L		
1. Grade - IV	2	Rs.800-1150/-	A.11013/1/83-P&dt. 20. 4: 89.	S —do—	2058-Printing & Stationery 101-Purchase & Supply of Sty. 101-Forms & Sty. Depot (NP) 101(1)(2)-Salary.
2. Watch & Ward Sta	ff 2	—do—	—do—	do	do
IV. ADMINISTRAT (LUNGLEI)	NOL	·	·		
1. Account ant/Assista	ant 1	Rs. 1649-2900/-	A.11013/1/83-		001-Direction & Administra-
			P&S dt.20.4.98	P&S dt 2.4.98	tion 001 (1)-Administration (NP) 001 (1)-Salary.
2. U. D. C.	1	Rs. 1400-2600/-	do	-do	do
3. L. D. C.	2	Rs. 1203-2040/-	—do —	—do—	do (1)
4. Carpenter	1	Rs. 1200-1800/-	—do—	do	do
5. Driver	1	Rs. 950-1500/-	A.11012/1/83-P	&Sdo	101-Purchase & Supply of Sty.
			dt. 23. 1. 87		101(1)-Forms & Sty Depot,
· ,	•				Lunglei.
		:		•	101(1)(1)-Salary (NP)
					001-Direction & Administra-
6. Watch & Ward s	staff 1	Rs. 800-1150/-	—do—	do	tion
• •		N. A.			001(1)-Administration (NP) 001(1)(1)-Salary

1	2	3	4	5	6	7
GOVE	RNMENT PRESS, GLEI	<del></del>				
	echnical Officer	1,1	Rs. 2000-3500/-	A. 11013/1/93-P&S dt. 14. 8. 96.	do	2058-Printing & Stationery 103-Govt. Press 103-(1)-Govt.Press (Plan)
2. Fo	oreman (General)	R	ks. 1640–2900/–	A. 11013/1/83-P&S dt. 2. 3. 88.	do	2058-Printing & Stationery 103-Govt. Press 103(1)-Govt. Press (NP)
3. G	raphic Artist	1	do:	A. 11013/1/83-P&S	-do-	10 (1)(1)−Salary —do—
4. M	echanic (General)	1 R	s. 1400-2600/-	dt. 20. 4. 89. —do—	do	do
5. Se	ction Holder	2	—do—	do	-do	do
6. Pr	oof Reader	1	do	-do-	do	do
7. <b>C</b> €	opy Holder	1 R	s. 1200–1800/-	A. 11013/1/93-P&S dt 2. 3. 88	—do—	2058-Printing & Sta- tionery 103-Govt. Press
	÷12	: . ·			·	103(1)-Novt. Press (NP)

. -

1	2	3	4	5	6	7
8.	Efectrician	, 1	Rs.1200-1800/-	A.11013/1/93 -P&S dt.2.3.88	A.11013/1/93-Pa dt.2.4.98	Stationery 103-Govt. Press 103(1)-Govt. Press (NP)
9.	Binder Gr — II	· * 1	_do_	do	· · · · · do—	-do-
10.	Compositor Gr-II	2	—do —	do	do	<b>d</b> o
11.	Machineman Gr-III	1	do	—do—	de	—do —
12.	Binder Gr-II	3	<del>_</del> do—	A.11013/1/83-P&S	do	2058 -Printing &
	Ny .	g Mark		dt. 20. 4. 89	Service Services	Stationery 103-Govt. Press
	en e	<i>3.</i> ·		-11		103(1) -Govt. Press (NP)
	. , .			····	(	103 (1) (1)- Salary
	Compositor Gr-II	10	<u></u> do	— <b>do</b> —	<b>do</b>	50700 (190) (1
14.	Generator Operator	Ĩ	—do—	—do—	— <b>d</b> o—	-do-
15.	Driver (	1	Rs.950-1800/-	A.11013/1/83-P&S dt.2.3.88	—de	—d <b>e</b> —
16.	Bindery Assistant	2	Rs.800-1150/	A.11013/1/83-P&S dt.3.3.88	do	de
17.	Chowkidar	1	do	do	do	<u>do</u>
18.	Machine Attendant	1	do	-do -	-de-	de
19.	Proof Puller	2	do	A.11013/1/83-P&S dt. 20. 4. 89	də	de
20.	Folder	4	do	<b>d</b> o	<u>de</u>	—d <b>●</b> —
21.	Peon	1	do	—do —	do	-do

	_
- 1	•
	•

		· •	<i>:</i>		\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\			17						R 0/99	
1	2	3		4		<u> </u>	5	<del>-</del>	6	. — — <del>— — .</del>		7	·	i de la companya de l	
VI.	FORMS	æ	STAT	ION	ERY D	EPOT (I	.UNGLEI)		<del></del>	<del></del>					
	acker  DIREC	TIC				A. 1101. dt. 20.4		<b>A.</b>	11011/1/93 dt. 2:4.98		101-Pu 101-(1)	rinting & rchase & Forms & 1)-Salary	Supply Sty. De	of Sty.	vá
1. A	Assistant Controlle	1 r	Rs.	2200	<b>-40</b> 00/-	A. 1101 dt. 20.4	3/1/83-P& S 89		11011/1/93 2.4.98	-P&S	001-D 001(1)	Printing of irection of Adminis 1)—Salary	& Admir tration (	nistration	
2. E	river	1	Rs. 9	50-1	500/-		do	••	-do-	•		-do	_	27 27	
3. G	irade-IV	i.	Rs. 8	800-1	150/-		-do-		-do-		6. s	-do	-		
VIN.	FORM	is a	k STA	ATIO	NERY	DEPOT,	\$AIHA			•					
1. P	acker	1	Rs. l	<b>B00</b> -1	150/-		-do-	: : :	-do-	• • • •	101-Pu 101(1)-	Printing & irchase of Forms & 1)-Salary	of Supply & Sty. De		** ***********************************

## Government of Mizoram PART IX

Advertisements, Notices (Tender Notices), Advertisements for the post and vacancies etc. Registration and Liquidation and Merger Notification of Co-operative Societies by the State Government.

### NOTIFICATION

CERTIFICATE OF REGISTRATION OF AMENDMENT OF THE NAME OF SOCIETY.

### RULE 14 (3)

In the office of the Assistant Registrar, Cooperative Societies, Aizawl East, Aizawl under the Mizoram Cooperative Act 19 of 1991.

I do hereby certify that persuant to the Mizoram Cooperative Act 19 of 1991, the amendments shown in the enclosed documents of the Bye-law of the Laipuitlang Handloom Cooperative Society Ltd. registered under the aforesaid Act on the 28th July of 1997 under No.AE.248/97-98 in the District of Aizawl has been duly registered.

The following is the area of operation of the society:

(1) Laipuitlang V/C Area.

The Bye-laws amended and registered this day are as follows:

- 1. Complete amendment of previous Bye-laws.
- 2. Name of the Society: Laipuitlang Handloom & Handleraft C.S. Ltd.
- 3. Area of operation: Laipuitlang V/C Area.
- 4. Registration No. & Date: AE.248/97-98 of 28.7.1997.

C. Chhawnzauva,
Assistant Registrar
Cooperative Societies,
Aizawl East, Aizawl.

por la la la comparte agrico por la participada de la comparte del comparte de la comparte de la comparte del comparte de la comparte del la comparte de la comparte del la comparte de la

### Covernment of Mizoram Property enger in all a real form of the contract of th

Autonomous District Council Orders, Notifications, Resolutions etc., given by Autonomous District Councils.

### PROMINE OF A CONTROL OF NOTIFICATIONS OF A YORK OF A MARKET OF YORK was to see that the last of the last the construction of the const

And the second of the second o

No.V.12011/2/98-LDC/LAP, the 4th December, 1998. As provided by Sec 8(1) Chapter II of the LADC (V/C) Act 74 (as amended in 1993) the Executive Committee of the LADC is pleased to appoint the following persons as Vice-President in the villages shown against their names w.e.f. 1.12.98.

S.No	Name of Villages		Maille of Aice Liemanni.	4
· · · <del>- ' <b>f</b> [</del> · · · ·	Kawichaw	£, .	Laithanpula	
# # # <b>2.</b> **	Mualbu (L)	. :	Ronghaka	•
3.	Rawlbuk	the state of the s	Thanhnuaia	- 12
4.	Nghalimlui		Nakala	

No.V.12011/2/98-LDC/LAP, the 4th December, 1998. As provided by sec 3(3) Chapter II of the LADC (V/C) Act 74 (as amended in 1993) the Executive Committee of the Lai Autonomous District Council is pleased to appoint the following persons as V/C Nominated member in the villages shown against their names with effect from 1.12.1998.

Sl.No.	Name of Village.	Name of Nom. Member.						
	<del></del>		<del></del>	** * **	<del>-,</del>	<b>.</b>	: >.	
	Mualbu	1.	Rualkimlova					
	Hmawngbuchhuah	10 g 1 4 4 4	Kiosing			: .	, · · -	
	·	CONDICE		800	$(\tilde{\mathbf{x}}_{\mathbf{k}}) = \{(\mathbf{x}, \mathbf{x}_{\mathbf{k}})\}_{i=1}^{n}$		we to	

#### CORRIGENOUM

There is a second from the second

No.V.12011/2/98-LDC/LAD, the 14th December, 1998. Hemi Office Notification dt.4. 12.98 under Memo No.V.12011/2/98-LDC/LAP dt. 4.12.98 a Rawlbuk V/C Vice President Pu Thanhnuaia appointment dt.1.12.1998 tih kha tih sual palh a Thira, dt. 18.6.98 til zawk tur a ni. The first of the large of the large property and the large property of the large propert

se la grande proprieta de la companya de la viva de la viva de la Val. Vanthaunga. Executive Member i/c LAD, was as Lai Autonomous District Council, Lawngtlai.

### NOTIFICATION

No.V.12011/2/99-LDC/LAP white 25th January 1999. As provided by Sec. 8 (i) Chapter-II of the LADC (V/C) Act. 74 (as amended in 1993) the Executive Committee of the Lai Autonomous District Council is pleased to appoint Pu Upendralal as Vice President of Sakeilui-II w.e.f. 15.1.99.

gan and magnification of the comment of the comment

No.V. 12011/2/99-LDC/LAP, the 28th January, 1999. As provided by Sec. 3(3) Chapter-II of the Lai Autonomous District Council (V/C) Act 74 (as amended in 1993) the Executive Committee of the Lai Autonomous District Council is pleased to appoint Pu Balako as V/C nominated member of Lunghauka w.e.f 15.1.99.

No.V. 12011/2/99-LDC/LAP, the 28th January, 1999. As provided by Sec. 8 (1) Chapter-II of the LADC (V/C) Act 74 (as amended in 1993) the Executive Committee of the Lai Autonomous District Council is pleased to appoint Pu Lalpema as Vice President of Lungpher w.e f. 151,99.

No.V.12011/2/99-LDC/LAP, the 19th January, 1999. As provided by sec 3(3) Chapter II of the LADC (V/C) Act. 74 (as amended in 1993) the Executive Committee of the LADC is pleased to appoint Pu Vanlala as V/C Nominated Member of Hmunnuam Village w.e.f. 18.5.98.

No.V.12011/2/99-LDC/LAP, the 19th January, 1999. As provided by Sec. 8 (1) Chapter-II of the LADC (V/C) Act.74 (as amended in 1993) the Executive Committee of the Lai Autonomous District Council is pleased to appoint Pu Zakamlova as Vice President of College Veng w.e.f. 1.1.1999.

No.V.12011/2/99-LDC/LAP, the 21st January, 1999. Mampui V/C Nominated Member Pu Rothanga a boral (thih) avanga a hmun ruak tih khah nan an VCP in a rawn recommend Pu Lalhlana chu Mampui V/C Nominated Member atan Sec. 3 (3) Chapter II of the LADC (V/C) Act 74 (as amended in 1993) in a sawi angin Lai Autonomous District Council Executive Committee chuan dt. 1.1.1999 atangin a appoint a ni.

No.V.12011/2/99-LDC/LAP, the 12th February, 1999. Lai Autonomous District Council Executive Committee chuan Pu Lalhlana V/C Nominated Member Mampui chu VCP in a recommend na a withdraw leh tak avangin Sec. 7 Chapter II of the LADC (V/C) Act 74 (as amended in 1993) in thuneihna a pek hmangin V/C Nominated Member a nihna chu dt. 31. 1. 99 atangin a paih/ban a ni.

Tichuan sec. 3(3) Chapter II of the LADC (V/C) Act 74 (as amended in 1993) in a sawi angin LADC Executive Committee chuan Pu Lalhlana aiah Pu F. Lianzama chu Mampui V/C Nominated Member atan dt. 1. 2. 1999 atangin a appoint a ni.

C. Ngurlianchunga, Executive Member, i/c LAD etc., Lei Autonomous District Council, Lawngtiai.